

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 3 1 5 0 3 3 4 5 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 131 503 345 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Park In-young Park In-young 174, Soljaem-ro, Gangbuk-gu, Seoul (Mia-dong, SK Bukhansan City Apartment) 108-703 Postal Code 01192					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD	TEL 010-3390-4515 FAX 010-3390-4515
		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐		・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 1 5 0 3 3 4 5 1 P *

item number

FN 131 503 345 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 01		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Park In-young Park In-young 174, Soljaem-ro, Gangbuk-gu, Seoul (Mia-dong, SK Bukhansan City Apartment) 108-703					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 01192			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD19.77	TEL 010-3390-4515 FAX 010-3390-4515 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 01
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN131503345JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park In-young Park In-young 174, Solsaem-ro, Gangbuk-gu, Seoul (Mia-dong, SK Bukhansan City Apartment) 108-703 01192, KOREA TEL 010-3390-4515 FAX 010-3390-4515	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
総合計 (Total)			3		USD 19.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

From(Sender) Name & Address

Posconetworks
Posconetworks
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

TEL +82-70-8028-0952

FAX

受付年月日 Date mailed

年(Year) 月(Month) 日(Date)

2021 10 01

お問い合わせ番号
(item number) EN 131 503 345 JP

郵便料金 諸料金

合計金額 Postage Paid

損害要償額

総重量
Total gross weight g

To (Addressee) Name & Address
Park In-young
Park In-young
174, Soisaem-ro, Gangbuk-gu,
Seoul (Mia-dong, SK Bukhansan City
Apartment) 108-703

Postal Code 01192

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

Health food

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight
g

内容品の価格
Value

USD19.77

TEL 010-3390-4515

FAX 010-3390-4515

次の場合は口に×をつけてください
Insert a cross (×), if the item contains.

☐ 贈物
Gift

☐ 商品見本
Commercial sample

☒ 販売品
Sale of goods

☐ その他
Others

☐ 返送品
Returned goods

☐ 書類
Documents

日本円換算合計 (円)
Total Value 1977 Yen

No commercial value for customs purpose only.

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

☐ 20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中
Total number of pieces

ご署名 Signature of the sender

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

Country KOREA

日付印 Date Stamp

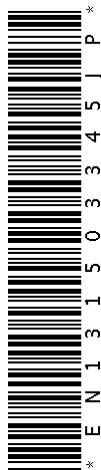
Posconetworks
Posconetworks
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

JAPAN

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX



お問い合わせ番号 (item number) : EN 131 503 345 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks
Posconetworks
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

JAPAN

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

内容品詳細

Health food

HSコード

原産国

個数

3

正味重量

個数

3

価格

USD19.77

損害要償額 (円)

TEL010-3390-4515

FAX 010-3390-4515

郵便料金 (円)

1977

日本円換算合計 (円)

No commercial value for customs purpose only.

贈物

販売品

返送品

商品見本

その他

書類

合計 (円)

1977

日付印 Date Stamp

10年保存

受付局控

QRコード